SERIAL NO. 4 0 0 6

PROJECT: ELARA (FORECOURT-- FINAL 2012)

PROJECT: ELARA - FORECOURT

Pan	Arab	Research	Center	3
-----	------	----------	--------	---

ه ال Emarat مارات المارات الم	Eppco / Enoc أبكو/إنوك		ادنوك	Adno
---	------------------------	--	-------	------

SHOPPER C	ODE		DAT	A ENTI	RΥ		T	E	DITING				CSA			SR. #
OHO! TERE		Name				umber	Na	me	Nu	mber	Name		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Number		-i I
160		Sa	(a		90	201	<u> </u>	×250	a 90	100	NON	amel	Dadle	<i>ر</i> و.		
Gender M F	He	ight	Bı T M	ilt	Spec	tacles	Bea es		flustache es No Ir	ndian F	Pakistani F		nic Gro oat. Aral		rs:	
	Z C			図 [Ø			a [×]
EMIRATE		stern gion	Abu Di	nabi	Du	ıbai	Sh	arjah	Al Air	,	Umm Al Quwain	Ajn	nan	Ras Khain		Fujairah
	[J	[X		
SIT	E ID		Mor	th	T	Date		Amo	unt (Dhs)	# of	vehicles	# o	fstaff	Tin	ne In	Time out
08	2	1	0	8	1	3		50	00	С	5	٥	2	11 8	45	11:52
	7:00-	10:01	13:01	- 17	01-	20:01-	T		Saturday	Sunday	Monday	Tuesda	y Wed	Inesday	Thursd	ay Friday
	10:00	13:00		1	:00	24:00		Y OF ISIT			X					

1. APPROACH

1. الاقتراب من/ التقدّم نحو المحطة:

Sco	ores	Critical Areas				المجالات الأساسية		
	1.	Was signage visible from distance of 500 meters and well maintained? Can be included only in first run	YES NO N/A	区口口口	نعم لا لا ينطبق	هل كانت اللوحة مرئية من على بعد 500 متر ومصانة بشكل جيد؟ يمكن حصرها فقط في الجولة/المرّة الأولى	.1	
2	2.	Were lights working and in good condition at the approach?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	هل كانت الأضواء تعمل وهي بحالة جيدة لدى الاقتراب من المكان؟	.2	2
2	3.	Were the lights working and in good condition at the forecourt area?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	هل كانت الأضواء تعمل وبحالة جيدة في منطقة تعبئة الوقود؟	.3	2
4	4.	Was filling area / forecourt clean and tidy?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	هل كانت منطقة التعبئة/ الفناء نظيفة ومرتبة؟	.4	4
2	5.	Were the driveway and forecourt free of potholes and well maintained?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	هل كان الطريق ومنطقة ملء الوقود خالية من الحفر ومصانة بشكل جيد؟	.5	2

2. GREETINGS

2. التحية/ الترحيب:

Sc	ores	Critical Areas			المجالات الأساسية	اط	النق
5	6.	Was there any delay in approaching customers at the fuel pump	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	هل كان هناك أي تأخير في اقتراب الموظف من الزبائن عند مضخة الوقود؟	.6	5
5	7.	Did the staff approach the driver side of the vehicle?	YES NO	نعم لا	هل اقترب الموظف من المركبة من جهة السائق؟	.7	5

+

- ا			2				+			
-	Sco	ores		Critical Areas				المجالات الأساسية	<u>ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ</u>	انقاد
		8.	Were you greete (pleasant feeling	d in a friendly manner)?	YE		عم [· [هل تمّ الترحيب بك بطريقة ودّية (بأسلوب نه مفرح) ؟	.8	7
	5	If no	o, please describe arrogant, without etc	behavior: Was it any expression, norm	al			مري، ، رجاءً قم بوصف سلوك الموظف: هل كان يتصف بالغرور، خالي من التعابير، عادي، الخ؟	أزا لا	5
	4	9.	Did they request smoking?	customers to quit	YE NO		عم ((نطيق	هل طلب الموظفون من الزبائن التوقف عن الله التدخين؟	.9	4
;	5	10.	Did the staff than leaving?	k you as you were	YE: NO N/A	X	<u>. بي</u> عم لا لا پنطبق	ن الموظف بشكرك بينما كنت تغادر المكان؟	.10	5
:	3.	A	APPEARANCE AN	D BEHAVIOR OF STA	\FF			مظهر وسلوك الموظفين:	.3	
S	COI	res		Critical Areas				المجالات الأساسية	1.11	النق
5	5	11.	Was the filling stagroomed?	ff presentable and wel	YES		عم لا	هل كان مظهر موظف تعبئة الوقود لانقاً ن		5
4			Was he able to co customer?	mmunicate with	YES NO N/A		عم لا لا ينطبق	ند هل كان الموظف قادرا على التواصل مع الزبون؟	12	4
5	1	13.	Was the attendan nametag?	t wearing visible	YES		بعم نعم لا	. هل كان الموظف يرتدي بطاقة يظهر عليها	13	5
6	1	4.	Was staff courteon	us / friendly?	YES	⊠ □	نعم لا	مل کان الموظفون و دو دین/ لطفاء؟	14	6
4	•		SERVICE					الخدمة:	.4	
Sc	ore	s		Critical Areas				المجالات الأساسية	قاط	الث
2	15	5. C	Did he follow the in: Rahal (Fuel Card)?	structions on the	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	هل اثبع الموظف التعليمات الموجودة على بطاقة رحال (بطاقة ملء الوقود) ؟	15	2
6	16	S. D ty	old he confirm and people of fuel?	repeat amount and	YES NO	図口	نعم لا	هل أكد الموظف على كمية ونوع الوقود وكرر ذلك على مسامعك؟	16	6
6	17	'. D	id he fuel as per c Dhs?	ustomer's instructions	YES	図	نعم	. هل قام بملء الخزان حسب تعليمات الزبون - درهم ؟	17	6
5	18		id he offer to clear oluntarily? (front &		YES		نعم رايلا	مرسم . هل عرض عليك تنظيف زجاج السيارة من تلقاء . منصه (الأمام ، والخلف) ؟ مراد الناس	18	5
5	19	. W	ere you charged t	he correct amount?			ر نعم لا	على المبلغ الذي طلب منك دفعه صحيحاً؟ . هل المبلغ الذي طلب منك دفعه صحيحاً؟	19 !	5
6	20.	. W	ere you given corr	ect change?	YES		نعم لا	 هل قام الموظف بإعادة المبلغ المتبقي بشكل 	20 2	

2

N/A 🔀

	3		+	•		
Sco	res Critical Areas				المجالات الأساسية	النقاط
FT	21. Did he provide information about any	YES		نعم	هل قدم لك الموظف أية معلومات حول العروض النرويجية في المحطة؟ (فقط في حال كان هناك	.21
	promotions at Service Station? (only in case of active promotion) require	NO		Ä	أي عرض قانم/فعال) نت الإجابة "نعم" يرجى التوضيح	ا اذا کا
	comment when marked 'Yes'	N/A	X	لا ينطبق		

5. REST ROOMS

5. غرف الراحة (تواليت/ الحمّام):

Sc	ores	Critical Areas				ط المجالات الأساسية	النقاه
	22a. V	Vere they adequately stocked with all necessary supplies such as <u>soap</u> ?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطيق	22a. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل الصابون؟	
3	22b. V n	Were they adequately stocked with all necessary supplies such as toilet tissue?	YES NO N/A	図口口	نعم لا لا ينطبق	22b. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل وورق التواليت	3
	n (Were they adequately stocked with all necessary supplies such as paper towels? paper towels are not required where fully operational hand dryers exist)	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	.22cهل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل ا لمناشف الورقية ؟ (المناشف الورقية غير مطلوبة عند توقر مجففات اليد الألية)	
	23a. V	Were sinks clean? require comment when marked 'No'	YES NO N/A		نعم لا لا ينطيق	23e. هل كَانْتُ المغاسل نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	1
		Were mirrors clean? require comment when marked 'No'	YES NO N/A	区口	<u>، يسبو</u> نعم لا لا ينطبق	23k. هل كانت المراياً نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح)
3		Were hand dryers clean? require comment when marked 'No'	YES		نعم لا	23c. هل كانت مجففات الأيدي نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	3
		Were dispensers clean? require comment when marked 'No'	N/A YES NO	X	' 'Y	23c. هل كانت ماكينات الصابون نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	t
	23e. '	Were toilets and urinals clean?	N/A YES NO N/A		لاينطبق نعم لا لاينطبق	236. هل كانت أمكنة التبوّل نظيفة؟	9
2	Z4d.	Were doors clean?require comment when marked 'No'	YES NO N/A			246. هل كانت الأبواب نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح 	a 2
	24b.	Were walls clean?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	24]. هل كانت الحيطان نظيفة؟	b
	24c.	Were ceiling clean?	YES NO N/A		نعم [لا لاينطبق [24. هل كان السقف نظيف؟	С
	24d.	Were vents clean?	YES NO N/A		نعم [لا [لاينطية [24. هل كانت المنافذ نظيفة؟	d

٠ _			4				+						
	Sc	ores		Critical Areas						الات الأساسية	المج		النقاط
		24e	e. Were floors clea require commen	n? t when marked 'N	lo'	YE: NO N/A	X	نعم [لا لا ينطبق [/ O -	نظيفة؟ ' يرجى التوخ	نت الأرضيات ت الإجابة "لا" تــــ فنهما	.24. هل كا إذا كاند	
		24f.	Were baseboard	s clean?		YES NO N/A	s 🗵		ة نظيفة؟		ت ازرار الحا		f
		24g	. Were grout clear	n?	·					٩	ان البلاط نظيف	24g. هل ک	
2		25a.	Were trash conta	iners clean?		YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق		قمامة نظيفة؟	انت حاويات ال	25a. هل ک	
	1	25b.	Were trash conta	iners not overflov	ving?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	ضة؟	قمامة غير فائد	كانت حاويات ا	25b. هل ک	2
2	2	26.	Was the restroom (without any offen	smelling clean & sive odor)?	fresh	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	ئىة (بدون أ <i>ي</i>	ام نظیفة ومنعن ام)؟	نت رائحة الحم كريهة في الحه	26. هل كان رائحة	2
2	1		Were all the facilit good working con require comment	dition?		YES NO		نعم			نت جميع التجه لإجابة "لا" ير	جيّد؟	2
2	2	28. 1 r	Was the Mosque prequire comment v	oremises clean? when marked 'No	,	N/A YES NO N/A		لا ينطبق نعم لا لا ينطبق	- (ة)؟ وضيح	ة المسجد نظيف لا" يرجى الت	ان مبنى أو قاء ئانت الإجابة "	28. مل ک إذا ک	2
С	on	nmei	nts:								حظات:	عليق/ الملا	<u>.</u>
			FOR OFFIC	CE USE ONLY		V			، فقط	 تخدام المكتب	 		
9	%		النقاط المسجلة ACTUAL SCORE	الحد الأعلى للنقاط MAXIMUM	Evalua	ition:				·		نييم:	التذ
		4			Approa						، من/ التقدم نحو		1
		-	······································					al Chec			، والتشييكات الا		2
		-+					and E	Behavior	of Staff		سلوك الموظفير		3
		+			Service		Doot	roor	nd Mosque			الخدمة	4
					Cleanin	1622 -	Rest	room ar	nd Mosque	لمسجد	ـ الحمامات وا	االنظافة	5

__

4

TOTAL

+

MAMOURA S/S -021 RAIC Almuntasar road Tel:07-2285707

CASH RECEIPT
Note: 18-10-12 11:52 Use

PRODUCT

Bebicle # :

QUANTITY PRICE

HG-95

1.728 29.66

TDTAL : DHS 50.00

[]]D:1000021100. Batch: 0

Signature:

THANK YOU FOR SHOPPING AL MAMOURA F75:821 R.A.N.

	SE	RIAL	NO.	
	4	0	0	6

•		
	·	